

# 81188 Failsafe UK	# 81188 Failsafe NL
<p>This intelligent servo signal Failsafe system is based around a miniature RISC processor using sophisticated fuzzy logic control techniques. The Failsafe takes an input signal from a receiver and monitors the quality of this input. A healthy signal is passed on to the Failsafe output but a signal corrupted in some way (by a radio problem, range problem or flat rx battery) is rejected and a new signal generated according to a pre-set 'Failsafe position' at the output.</p> <p>Operation The Failsafe connects between a receiver output and a servo, or electronic speed controller input. The Failsafe will not operate until it sees a valid signal on its input, the red LED will light until a good signal is seen. The Failsafe is programmed using its set up button. To enter set up, the button must be pressed as power is applied. If the button is not pressed at this point, normal operation will be assumed. When programming (button pressed at power up). The red LED will flash to indicate that Failsafe position is required (default setting is a typical mid-point for most radio systems). Set the receiver signal to your chosen position using your transmitter and press the button again. The new Failsafe position will be stored.</p> <p>The green LED will now flash to allow you to set the low voltage sensing level, or to disable low voltage sensing (default setting for low voltage sensing is ON, 4 cell, 4.8V rx battery). If the button is not pressed, normal Failsafe operation will begin using the last used setting. If the button is pressed, setting 1 (low voltage sensing ON, 4 cell, 4.8V rx battery) is selected. The red LED will flash with green LED on. This indicates that setting 1 is selected. If the button is not pressed, normal Failsafe operation will then begin. If the button is pressed, setting 2 (low voltage sensing ON, 5 cell, 6V rx battery) is selected. The green LED will flash with the red LED on. This indicates that setting 2 is selected. If button is not pressed, normal Failsafe operation will then begin. If button is pressed, setting 3 (low voltage sensing OFF) is selected.</p> <p>The green and red LEDs will both light indicating that setting 3 is selected. Normal Failsafe operation will then begin.</p> <p>The Failsafe's output will now 'follow' it's input unless the signal is corrupt, or the rx battery is low (if this option is selected), then Failsafe output will be used. If the Failsafe's input signal recovers, its output will again follow the input. If Failsafe mode is entered because the receiver battery is low, then the Failsafe will remain in Failsafe mode until power down.</p> <p>Connections The Failsafe should be connected before any power is applied to any part of the model. Never connect or disconnect parts while power is applied. ALWAYS ensure that all connections are correct and of correct polarity before applying power.</p> <p>CAUTION: The Failsafe must be programmed correctly to function correctly with your model. The Failsafe's default settings may not be suitable for use with your equipment.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Connect the Failsafe's input to the receiver channel that you want to protect. Ensure that the signal (orange) wire goes to the receiver's signal connection (normally towards the centre of the receiver) Also be sure that the red (positive) and brown (negative) are in the correct positions for your receiver. 2. Connect the Failsafe's output to the servo or speed controller that you want to control. Again ensure that all wires are correctly positioned for the servo/speed controller that you are using. 3. Power can now be applied. Remember that the Failsafe may need to be programmed (see above). If operation is not as expected, remove power immediately and check connections. <p>LIMITED WARRANTY BMI NV/SA guarantees this product to be free from factory defects for 24 months from purchase date, verified by receipts. This does not cover suitability for specific applications, components worn by use, tampering, incorrect connection, alteration to original connectors or wires, damage to receivers or other equipment through use, misuse or shipping damage. Our liability is limited to repairing or replacing units to original specification. Our liability will not exceed the cost of the product. By using this product, the user accepts all liability. We reserve the right to modify this guarantee without notice.</p>	<p>Deze intelligente servo Failsafe is gebaseerd op een geminiaturiseerde RISC processor die gestuurd wordt door een geavanceerder fuzzy logic systeem. De Failsafe neemt een input signaal van de ontvanger en monitort de kwaliteit van deze input. Een correct signaal wordt doorgestuurd, maar een gecorrupteerd signaal (probleem met de zender, beperkte reikwijdte of te lage spanning van de rx batterij) wordt verworpen en vervangen door een nieuw signaal dat door de vooraf ingestelde fail safe positie uitstuurt</p> <p>Ingebruikname De Failsafe wordt tussen de ontvanger en een servo of een vaartregelaar geplaatst. De Failsafe zal niet functioneren tot hij een duidelijk Failsafe signaal detecteert.</p> <p>De programmatie gebeurt d.m.v. een set-up knop. Om de Failsafe te programmeren dient u op de set-up knop te duwen terwijl u de schakelaar aanzet. De rode LED zal knipperen om aan te duiden dat de Failsafe positie nodig is (standaard setting is de middelste positie op de meeste zenders). Plaats uw servo d.m.v. de zender in de door u gekozen positie en duw opnieuw op de knop. De nieuwe Failsafe positie zal u opgeslagen worden.</p> <p>Vervolgens zal de groene LED knipperen. Nu kan u ofwel de lage-spanning detectie instellen, ofwel het volledig negeren (standaardinstelling is voor een 4.8V batterij pak). Indien u niet op de knop duwt zal de Failsafe functioneren volgens de laatste gekozen instelling. Duwt u wel op de knop, dan zal setting 1 (lage spanningdetectie aan, 4.8V RX pak) geselecteerd worden. Dit wordt aangeduid door de rode led (zal knipperen) en de groene LED (zal normaal oplichten). Indien u niet op de knop duwt zal de Failsafe functioneren volgens deze instelling. Duwt u wel op de knop, dan zal setting 2 (lage spanningdetectie aan, 6.0V RX pak) geselecteerd worden. Nu zal de groene LED knipperen terwijl de rode LED blijft branden. Indien u niet op de knop duwt, dan zal de Failsafe werken volgens deze instelling. Duwt u wel op de knop, dan zal u setting 3 ((lage spanningsdetectie UIT) gekozen worden.</p> <p>De groene en rode LEDjes zullen oplichten om aan te duiden dat setting 3 gekozen is. Vanaf nu zal de Failsafe verder functioneren.</p> <p>Indien u bij het aanschakelen van uw model niet op de set-up knop duwt zal de Failsafe op een normale manier functioneren.</p> <p>Aansluitingen De Failsafe dient aangesloten te worden vooraleer het model of de ontvanger aangesloten wordt. Koppel de Failsafe nooit aan of af wanneer het model onder spanning staat. Let er op dat alle verbindingen correct zijn en dat de polariteit gerespecteerd is.</p> <p>OPGELET: de Failsafe moet correct geprogrammeerd zijn om op de juiste wijze met uw model te functioneren. Het is mogelijk dat de standaardinstellingen niet compatibel zijn met uw type van model.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verbind de input van de Failsafe met het ontvangskanaal dat u wenst te beschermen. Let er op dat de oranje draad naar het signaal van de ontvanger gaat (bevindt zich meestal in het midden van de 3s tekkers). Let er tevens op dat de rode draad (+) en de bruine draad (-) zich op de juiste positie bevinden. 2. Verbind de output van de Failsafe met de servo of vaartregelaar die u wil controleren. Let er opnieuw op dat alle draden op de correcte manier geïmponeerd zijn. 3. U kan nu de ontvanger aanschakelen. Let er op dat de instellingen compatibel zijn met uw model. Indien het model niet naar behoren functioneert dient u onmiddellijk de ontvanger uit te schakelen en de verbindingen te controleren. <p>BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID BMI NV/SA garandeert dat dit product tot 24 maand na aankoop vrij van fabrieksdefecten is, gestaafd aan de hand van een ontvangstbewijs. Deze garantie dekt op geen enkele manier misbruik door de gebruiker, versleten onderdelen, verkeerde verbinding, wijziging van de connectoren of draden, schade door de ontvanger of andere elektronische componenten, transportschade, ... Onze verantwoordelijkheid beperkt zich tot het omwisselen of repareren van het product tot de oorspronkelijke staat. Onze verantwoordelijkheid zal nooit de kostprijs van het product overschrijden. Door het product te gebruiken aanvaardt de gebruiker onze voorwaarden. We reserveren ons het recht het product of de garantievoorzwaarden te wijzigen zonder voorafgaande verwittiging.</p>
# 81188 Failsafe FR	# 81188 Failsafe DE
<p>Ce système Failsafe intelligent est basé autour d'un microprocesseur RISC utilisant des techniques de contrôle flouzy logic. Le Failsafe détecte le signal venant d'un récepteur et contrôle la qualité de ce signal. Un signal sain est dirigé vers la sortie du Failsafe, mais un signal corrompu (par une interférence, par une mauvaise portée radio ou des batteries vides) est rejeté.</p> <p>Ensuite, un nouveau signal généré B une position Failsafe pré-définie est envoyé B la sortie du Failsafe.</p> <p>Utilisation Le Failsafe se branche entre la borne de sortie du récepteur et le servo ou le régulateur électronique. Le Failsafe ne s'active pas tant qu'un signal valable n'est pas détecté, la LED rouge est allumée tant qu'un signal sain n'est pas perçu. Le Failsafe se programme B l'aide du bouton setup. Pour entrer dans le mode setup, le bouton setup doit être pressé lorsque le récepteur est mis sous tension. Si le bouton n'est pas pressé, le Failsafe passe en mode de fonctionnement normal.</p> <p>En mode programmation (bouton setup pressé B l'allumage), la LED rouge clignote indiquant que le point de Failsafe doit être introduit (le réglage par défaut représente un point moyen pour la plupart des systèmes s radio). Réglez le point en utilisant votre émetteur et pressez B nouveau le bouton setup. La nouvelle position Failsafe est mémorisée. C'est maintenant la LED verte qui va clignoter, ce mode permet de régler le niveau de détection de la tension de la batterie de réception ou mlme de désenclencher le système (les réglages par défaut sont : système enclenché, 4 éléments, batterie de réception 4.8V). Si le bouton setup n'est pas pressé, le dernier réglage sera utilisé. Si le bouton est pressé, le réglage 1 (système enclenché, 4 éléments, batterie de réception 4.8V) est sélectionné.</p> <p>La LED rouge clignote et la LED verte est allumée. Ceci indique que le réglage 1 est sélectionné. Si le bouton n'est pas pressé, le Failsafe passe en mode de fonctionnement normal. Si le bouton est pressé, le réglage 2 (système enclenché, 5 éléments, batterie de réception 6V) est sélectionné.</p> <p>La LED verte clignote et la LED rouge est allumée. Ceci indique que le réglage 2 est sélectionné. Si le bouton n'est pas pressé, le Failsafe passe en mode de fonctionnement normal. Si le bouton est pressé, le réglage 3 (système de contrôle de tension désenclenché) est sélectionné.</p> <p>Les LED rouge et verte sont allumées, ce qui indique que le réglage 3 est sélectionné. Le Failsafe passe ensuite en mode de fonctionnement normal.</p> <p>Le signal de sortie du Failsafe suivra désormais le signal d'entrée, B moins que le signal d'entrée ne soit brouillé ou que la batterie de réception soit vide (pour autant que cette fonction soit active), si c'est le cas, le signal Failsafe est utilisé. Une fois que le signal d'entrée est de bonne qualité, le signal de sortie suit B nouveau le signal d'entrée. Si le Failsafe s'active à cause d'une batterie de réception vide, il reste dans ce mode jusqu'à ce que le modèle soit mis hors tension.</p> <p>Connections Le Failsafe doit être connecté sans qu'aucune partie du du modèle ne soit sous tension. Il ne faut jamais brancher ou débrancher des composants lorsqu'ils sont sous tension. Assurez-vous que tous les branchements sont corrects et que les polarités soient respectées avant de mettre le modèle sous tension.</p> <p>Attention : Le Failsafe doit être programmé correctement pour qu'il fonctionne avec votre modèle . Les réglages par défaut du Failsafe ne sont peut-être pas compatibles avec votre équipement.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez le circuit d'entrée du Failsafe sur le connecteur du canal que vous désirez protéger. Assurez-vous que le fil du signal (orange) se branche sur la borne de signal du récepteur (généralement la borne du centre). Assurez-vous aussi que les fils rouge (positif) et brun (négatif) sont correctement positionnés sur le récepteur. 2. Branchez le circuit de sortie du Failsafe sur le servo ou le régulateur électronique que vous voulez contrôler. A nouveau, vérifiez que les fils soient correctement positionnés pour le servo ou le régulateur électronique que vous utilisez. 3. Le modèle peut désormais être mis sous tension. Rappelez-vous que le Failsafe peut devoir être programmé pour fonctionner correctement avec votre modèle (voir ci-dessus). Si le fonctionnement semble anormal, mettez immédiatement le modèle hors tension et vérifiez les branchements. <p>Garantie BMI SA garantit que ce produit est exempt de défauts d'usine pendant une durée de 24 mois B dater de la date d'achat, sous présentation de la preuve d'achat. Cette garantie ne couvre pas les applications spécifiques, les composants usés, les modifications, les branchements erronés, les modifications aux connecteurs et fils, les dommages aux récepteurs ou autres équipements survenus pendant l'utilisation, la mauvaise utilisation ou lors du transport. Notre responsabilité se limite B la réparation ou l'échange de l'unité B ses spécifications originales. Notre responsabilité ne peut dépasser la valeur du produit.</p> <p>En utilisant ce produit, l'utilisateur prend toutes les responsabilités. Nous nous réservons le droit de modifier cette garantie sans préavis.</p>	<p>Dieses intelligente Failsafe System des Servosignals ist basiert auf einen Mini-RISC Prozessor mit hoch entwickelten Fuzzy-Logik Steuertechniken. Das Failsafe nimmt das Eingangssignal einer Empfängers und überprüft die Qualität dieses Einganges. Ein gültiges Signal wird an den Failsafe-Ausgang weitergeleitet, aber ein in gewisser Weise schwaches Signal (Problem mit dem Sender, Reichweite oder eine schwache RX-Batterie) wird zurückgewiesen und ein neues Signal erzeugt entsprechend einer voreingestellten Failsafe-Position am Ausgang.</p> <p>Betrieb Das Failsafe stellt die Verbindung zwischen dem Ausgang des Empfängers und des Servoeingangs, oder des Fahrtreglereingangs her. Das Failsafe funktioniert nur dann, wenn es ein gültiges Signal auf seinem Eingang empfängt. Das rote Licht leuchtet solange, bis ein gültiges Signal empfangen wird.</p> <p>Das Failsafe wird durch die Set-up Taste aktiviert um die Set-up Taste zu aktivieren, muss diese gleichzeitig heruntergedrückt werden wenn das Gerät eingeschaltet wird. Wird sie nicht bestätigt, läuft der Normalbetrieb.</p> <p>Beim Programmieren gleichzeitig Taste drücken und Gerät einschalten.</p> <p>Das Rote Licht blinkt um anzuzeigen dass das Failsafe eingestellt werden muss (die Standardeinstellung ist ein typischer Mittelpunkt für die meisten Fernsteuersysteme). Stellen Sie das Empfängersignal auf die gewünschte Position ein, indem Sie den Sender benutzen und betätigen Sie die Taste nochmals. Die neue Failsafe-Einstellung wird gespeichert.</p> <p>Das grüne Licht blinkt jetzt, damit Sie auf Niederspannungserkennung einstellen können, oder die Niederspannungserkennung deaktivieren können (die Standardeinstellung für Niederspannungserkennung ist EIN, 4 Zellen, 4,8V RX Batterien). Wenn die Taste nicht betätigt wird, beginnt der normale Failsafe Betrieb der letztmalig benutzt wurde. Wird die Taste betätigt, Einstellung 1 (Niederspannungserkennung EIN, 4 Zellen, 4,8V RX Batterien) wird gewählt.</p> <p>Während das grüne Licht an ist, blinkt das Rote. Dies zeigt an, dass Einstellung 1 aktiviert ist. Wird die Taste nicht betätigt, setzt der normale Failsafe Betrieb ein. Wenn die Taste nicht betätigt wird, setzt der normale Failsafe Betrieb ein. Wird die Taste betätigt, dann wird Einstellung 2 (Niederspannungserkennung EIN, 5 Zellen, 6,0V RX Batterien) gewählt.</p> <p>Während das rote Licht an ist, blinkt das Grüne. Dies zeigt an, dass Einstellung 2 aktiviert ist. Wird die Taste nicht betätigt, setzt der normale Failsafe Betrieb ein. Wird die Taste Betätigt, einstellung 3 (Niederspannungserkennung AUS) ist aktiviert.</p> <p>Das gleichzeitige Leuchten des roten und grünen Lichtes bedeutet, Einstellung 3 ist aktiviert. Der normale Failsafe-betrieb wird aktiviert.</p> <p>Der Failsafe Ausgang reagiert auf den Failsafe-Eingang, es sei denn, dass das Signal ungültig ist oder die RX Batterie schwach ist. Verbessert sich das Failsafe-Eingangssignal reagiert der Failsafe Ausgang wieder auf den Failsafe-Eingang. Sollte der Failsafe Mode aktiviert werden, weil die Batterie schwach ist, bleibt das Failsafe im Failsafe mode bis das Gerät ausgeschaltet wird.</p> <p>Verbindungen Das Failsafe sollte eingebaut werden, bevor die Geräte eingeschaltet werden. Teile sollten niemals ein-oder ausgebaut werden, wenn ein Gerät eingeschaltet ist. Stellen Sie vor dem Einschalten des Gerätes sicher, dass alle Verbindungen richtig und Minus-und Plus-Pole korrekt verbunden sind.</p> <p>Vorsicht Das Failsafe muss durch richtige Einstellung Ihrem Modell angepasst werden, damit es funtioniert. Es kann sein, dass die Standardeinstellungen des Failsafes nicht für ihr Modell geeignet sind.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verbinden Sie den Failsafe-eingang mit dem Empfängerkanal, den Sie absichern wollen. Stellen Sie sicher, dass das Signalkabel (orange) mit der Empfängersignalverbindung verbunden ist (befindet sich normalerweise in der Mitte des Empfängers). Es sollte ebenfalls sichergestellt werden, dass das rote Kabel (positiv) und das braune Kabel (negativ) des Empfängers richtig angebracht sind. 2. Verbinden Sie den Failsafe-Ausgangs mit dem Servo oder Geschwindigkeitsregler, den Sie kontrollieren wollen. Stellen Sie nochmals sicher dass alle Kabel des Servos und des Geschwindigkeitsreglers richtig verbunden sind. 3. Nun kann das Gerät eingeschaltet werden. Vergessen Sie bitte nicht, dass der Failsafe programmiert werden muss (siehe oben). Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, schalten Sie es sofort aus und überprüfen Sie nochmals alle Verbindungen. <p>Garantie Bevor der Auslieferung wird jeder Failsafe gründlich getestet. Er ist trotzdem gewährleistet gegen Fabrikationsfehler und wird deshalb dafür repariert oder umgetauscht werden. Von der Garantie ist jedoch jeder Schaden verursacht durch unsachmässigen Gebrauch, fehlerhafte Empfänger, Servos, und/oder Akku-Spannung, schlechte Wartung, ... Änderung der Bekabelung und/oder der Stecker.</p> <p>Versuchen Sie niemals selber Ihren Failsafe zu reparieren da Sonderkomponente hierfür erforderlich sind. Der defekte Failsafe wird am besten bei Ihrem Fachhändler eingeliefert mit einer kurzfür Beschreibung der Störung.</p>

